

## Zmluva o údržbe a podpore č. SZnc010413

**Národné centrum zdravotníckych  
informácií  
(ďalej len „NCZI“)**

Zastúpený:

Zodpovedný pracovník NCZI  
(ďalej ZPN):

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Č. účtu:

Národné centrum  
zdravotníckych informácií  
Lazaretská 26,  
811 09 Bratislava

Ing. Ľuboš Černý, riaditeľ

Ing. Stanislav Vaculík

00165387

a

**Softec, s. r.o.  
(ďalej len „Softec“)**

Zastúpený:

Zodpovedný pracovník Softecu  
(ďalej ZPS):

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Č. účtu:

Softec, spol. s r.o.  
Jarošova 1  
831 03 Bratislava

zapísaný v registri: OR Okresného súdu  
Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 140/B

RNDr. Aleš Mičovský, konateľ

a

Ing. Mgr. Igor Baník, prokurista

RNDr. Slavomír Gnip

00683540

SK2020341268

sa dohodli na tejto zmluve (ďalej len „Zmluva“):

## Preambula

Na základe Zmluvy na poskytovanie služieb – Licenčná zmluva č. 200300499503-0601-0003 medzi objednávateľom Ministerstvom financií SR – Centrálna finančná a kontrakčná jednotka, prijímateľom Národným centrom zdravotníckych informácií a poskytovateľom Softec, spol. s.r.o., dodal Softec pre NCZI Informačný systém zdravotníckych indikátorov (ďalej len „ISZI“) na podporu spracovania údajov zdravotníckej štatistiky SR a EÚ. Systém ISZI bol prevzatý a uvedený do prevádzky 11. 07. 2006. Systém bol vyvinutý v súlade s požiadavkami MZ SR, EUROSTATu, OECD a WHO.

ISZI bol následne udržiavaný a rozširovaný na základe Zmluvy o údržbe a podpore č. Znc300606, Zmluvy o údržbe a podpore č. Znc281106, Zmluvy o údržbe a podpore č. Znc010208 a Dodatku č. 1 k tejto zmluve, Zmluvy o údržbe a podpore č. Znc010209 a Dodatku č. 1 k tejto zmluve, Zmluvy o údržbe a podpore č. Znc010210 a Dodatku č. 1 k tejto zmluve, Zmluvy o údržbe a podpore č. SZnc010211 a Dodatku č. 1 k tejto zmluve a Zmluvy o údržbe a podpore č. SZnc010412.

Rozšírenie ISZI na verziu 2.1 bolo realizované na základe Zmluvy o dielo č. Znc010109.

Softec je vlastníkom autorských práv k systému ISZI a výlučným držiteľom práv na rozširovanie systému ISZI.

Na základe Zmluvy o dielo č. 02/2012 SZnc090112 medzi Národným centrom zdravotníckych informácií a spoločnosťou Softec, spol. s.r.o., dodal Softec pre NCZI softvérové aplikačné vybavenie na podporu optimalizácie spracovania zdravotníckych informácií a podporu optimalizácie reportingu pre NCZI (ďalej len MIS NCZI). MIS NCZI bol prevzatý a uvedený do prevádzky 10. 04. 2012.

Pre účely tejto Zmluvy sú systémy ISZI a MIS NCZI označené spolu ako APV (aplikačné programové vybavenie).

## Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Softecu poskytovať údržbu a podporu APV. Spôsob údržby a podpory APV je dohodnutý v tejto Zmluve.
- 1.2 Predmet Zmluvy pozostáva z nasledujúcich činností Softecu:
  - 1.2.1 Poskytovanie aplikačného servisu pre APV (ďalej len „**Aplikačný servis**“).
  - 1.2.2 Priebežná konzultačná činnosť (ďalej len „**Hot-line**“).
  - 1.2.3 Poskytovanie konzultačných, školiacich a ďalších služieb súvisiacich s APV podľa požiadaviek NCZI (ďalej len „**Ďalšie služby**“).
  - 1.2.4 **Pozáručný servis** APV.
- 1.3 NCZI sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť dohodnutú odmenu.

## Článok II. Spôsob plnenia a termíny

- 2.1 Softec sa zaväzuje poskytnúť NCZI na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 **Aplikačný servis** podľa bodu 1.2.1 tejto Zmluvy, ktorého predmetom je:
  - 2.1.1 vedenie evidencie pripomienok používateľov s klasifikáciou vada / požiadavka na zmenu / konzultácia,

- 2.1.2 pravidelné informovanie zákazníka o evidovaných pripomienkach, ktoré boli klasifikované ako požiadavka na zmenu, vrátane ohodnotenia ich prácnosti v človekohodinách,
- 2.1.3 realizácia úprav funkcionality APV v rozsahu maximálne 20 človekohodín mesačne podľa požiadaviek NCZI. ZPS zabezpečí evidenciu týždenných výkazov kapacít pracovníkov Softecu, podieľajúcich sa na realizácii úprav. Výkazy budú vedené v štruktúre: meno pracovníka, dátum, počet človekohodín. Správnosť výkazu potvrdia ZPN a ZPS svojím podpisom.
- 2.1.4 Aplikačný servis nezahŕňa najmä:
- poskytovanie bezodplatných konzultácií nad rámec zmluvne zjednaného rozsahu podľa bodu 2.2 tejto Zmluvy,
  - servis, správu, update/upgrade týkajúci sa hardvéru a v tejto Zmluve nedohodnutého infraštruktúrneho softvéru (operačný systém, sieťový systém a pod.),
  - údržbu, opravy a zálohovanie dát APV .
- 2.2 Softec sa zaväzuje poskytnúť NCZI na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 **Hot-line** podľa bodu 1.2.2 tejto Zmluvy nasledujúcim spôsobom:
- 2.2.1 Hot-line poskytne Softec NCZI k APV prostredníctvom internetovej aplikácie, elektronickej pošty a telefónu v pracovných dňoch v čase od 9.00 h do 15.00 h. Hot-line bude poskytovaný na stručné zodpovedanie otázok a krátke konzultácie. Pracovník Softecu odpovie na otázky buď priamo, alebo otázky zaznamená a zabezpečí ich zodpovedanie v dohodnutom čase, najneskôr do troch pracovných dní. Na požiadanie NCZI poskytne Softec na písomne formulované otázky NCZI písomnú odpoveď. Za písomnú formu, pokiaľ nebude výslovne v žiadosti stanovené inak, sa považuje aj odpoveď elektronickou poštou.
- 2.2.2 Právo používať službu podľa bodu 2.2.1 tejto Zmluvy má ZPN a ním stanovený ďalší pracovník NCZI, ktorého meno ZPN oznámi ZPS.
- 2.2.3 ZPS oznámi ZPN adresu internetovej aplikácie, adresu elektronickej pošty a telefónne číslo, na ktorých bude Hot-line poskytovaný. O prípadných zmenách bude ZPS bezodkladne informovať ZPN.
- 2.3 Softec sa zaväzuje poskytnúť NCZI **Ďalšie služby** podľa bodu 1.2.3 tejto Zmluvy na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 zahrňujúce predovšetkým konzultácie a školenia takto:
- 2.3.1 Softec vypracuje do 5 pracovných dní ponuku na vykonanie požadovaných prác. Ponuka bude podľa povahy vyžadovanej služby obsahovať podmienky realizácie, termín realizácie, stanovenie prácnosti v človekodňoch a prípadne ďalšie vzájomne dohodnuté skutočnosti.
- 2.3.2 Ponuku na vykonanie požadovaných prác odsúhlasí a potvrdí ZPN, čím sa stane jej obsah záväzný pre obe strany.
- 2.3.3 Vykonanie požadovaných prác Softecom v rozsahu a spôsobom, ktorý bol dohodnutý v odsúhlasenej ponuke podľa bodu 2.3.2, potvrdí ZPN podpísaním preberacieho protokolu.
- 2.4 Softec poskytne NCZI na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 **Pozáručný servis** APV podľa bodu 1.2.4 tejto Zmluvy takto:
- 2.4.1 NCZI bez zbytočného odkladu po zistení podozrenia na vadu APV oznámi Softecu zistenú skutočnosť dohodnutou písomnou formou (prostredníctvom internetovej aplikácie, prostredníctvom e-mailu, resp. faxom).

- 2.4.2 Softec bez zbytočného odkladu preskúma obdržanú dokumentáciu, prípadne si vyžiada ďalšie podklady, vykoná potrebné testy a NCZI oznámi, či ide skutočne o vadu produktu, či je vada spôsobená okolnosťami mimo produktu, alebo ide o požiadavku na zmenu. Za vadu produktu sa pritom považuje rozdielne správanie sa APV v porovnaní s jeho dokumentáciou.
- 2.4.3 V prípade vady APV Softec oznámi NCZI riešenie problému, alebo vysvetlí svoj ďalší postup vrátane predpokladanej doby vyriešenia problému.
- 2.4.4 Odstránenie vady je definované ako oprava APV, alebo poskytnutie prijateľného riešenia alebo jeho obídienie alebo poskytnutie návodu na obídienie alebo informácia o tom, že vada nebola zistená v časti APV, za ktorú zodpovedá Softec, ale je vážne podozrenie, že vada je v časti, za ktorú zodpovedá tretia strana. V takomto prípade Softec odporučí NCZI, aby postúpil problém na vyriešenie tretej osobe (napr. dodávateľovi hardvéru, atď.), ak ide o problém vyvolaný nekorektným správaním komponentov dodaných treťou osobou.

### **Článok III. Licenčné ustanovenia**

- 3.1 V súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona č. 618/2003 Z. z. je Softec jedinou osobou, ktorá je oprávnená nakladať s majetkovými právami APV, resp. ich jeho časťami, vytvorenými podľa bodov 2.1.3 a 2.3 tejto Zmluvy.
- 3.2 V prípade, že poskytnuté služby predstavujú rozšírenie APV o nové časti, Softec poskytne NCZI k týmto častiam, ktoré sú jeho autorským dielom, výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu tak, ako je pre ISZI táto definovaná v Licenčnej zmluve č. 200300499503-0601-0003 medzi objednávateľom Ministerstvom financií SR – Centrálna finančná a kontrakčná jednotka, prijímateľom Národným centrom zdravotníckych informácií a poskytovateľom Softec, spol. s.r.o. a pre MIS NCZI v Zmluve o dielo č. 02/2012 SZnc090112 medzi objednávateľom Národným centrom zdravotníckych informácií a zhotoviteľom Softec, spol. s.r.o. Licenciu poskytuje Softec na dobu autorskoprávnej ochrany diel.
- 3.3 Licencia udelená pre nové časti APV, vytvorené podľa bodov 2.1.3 a 2.3 tejto Zmluvy je účinná odo dňa podpísania príslušného preberacieho protokolu.

### **Článok IV. Trvanie zmluvy**

- 4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 03. 2014.
- 4.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom pri Úrade vlády SR v zmysle ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. v platnom znení. Právne vzťahy týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy realizované v období od 01. 04. 2013 do dňa účinnosti tejto Zmluvy sa v celom rozsahu riadia jej ustanoveniami.
- 4.3 Softec udeľuje súhlas so zverejnením tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom pri Úrade vlády SR, s výnimkou bankového spojenia, čísla účtu a podpisov osôb zastupujúcich Softec.

## **Článok V. Súčinnosť zmluvných strán**

- 5.1 Softec sa zaväzuje vyčleniť na realizáciu prác podľa tejto Zmluvy dostatočné kapacity.
- 5.2 NCZI sa zaväzuje:
  - 5.2.1 Umožniť povereným pracovníkom Softecu v dohodnutých termínoch v pracovných priestoroch NCZI inštaláciu, konfigurovanie a testovanie APV.
  - 5.2.2 Umožniť Softecu potrebný kontakt s tými pracovníkmi NCZI, ktorí poskytnú potrebné konzultácie pri plnení predmetu Zmluvy.
  - 5.2.3 Vykonávať pravidelné zálohovanie údajov evidovaných v APV a vytvoriť zálohu údajov pred každým zásahom Softecu a pred nainštalovaním každej novej verzie APV.

## **Článok VI. Cena a platobné podmienky**

- 6.1 Cena za aplikačný servis a hot-line podľa bodov 1.2.1 a 1.2.2 tejto Zmluvy na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 je stanovená dohodou na 65 490,00 € bez DPH.
- 6.2 Cena za pozáručný servis podľa bodu 1.2.4 tejto Zmluvy na obdobie od 01. 04. 2013 do 31. 03. 2014 je stanovená dohodou na 49 560,- € bez DPH.
- 6.3 Cena Ďalších služieb podľa bodu 1.2.3 Zmluvy sa vypočíta na základe dohodnutej jednotkovej ceny uvedenej v bode 6.4 a prácnosti dohodnutých služieb.
- 6.4 Jednotková cena je 590,- € bez DPH za jeden človekodenň. Cena za jednu človekohodinu predstavuje 1/8 z tejto ceny, t.j. 73,75 € bez DPH.
- 6.5 NCZI sa zaväzuje uhradiť cenu uvedenú v bodoch 6.1 a 6.2 v mesačných splátkach vo výške podľa mesačného rozpisu platieb, uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy na základe zúčtovacej faktúry vystavenej do 5 dní po skončení príslušného mesiaca. Prílohou faktúry budú týždenné výkazy kapacít pracovníkov Softecu podľa bodu 2.1.3 tejto Zmluvy. Cenu za obdobie od 01. 04. 2013 do dátumu posledného dňa mesiaca, predchádzajúceho mesiacu, v ktorom Zmluva nadobudne účinnosť, sa NCZI zaväzuje uhradiť na základe jednej zúčtovacej faktúry vystavenej 5 dní po dátume nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 6.6 NCZI sa zaväzuje uhradiť cenu uvedenú v bode 6.3 Zmluvy, podľa sadzby uvedenej v bode 6.4, na základe faktúry vystavenej do 15 dní od dátumu protokolárneho prevzatia služieb podľa bodu 2.3.3 tejto Zmluvy.
- 6.7 Zmluvné strany dohodli ceny uvedené v bodoch 6.1 až 6.4 ako ceny pevné a konečné.
- 6.8 Podrobná kalkulácia cien je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 6.9 Mesačný rozpis platieb je uvedený v Prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 6.10 Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia NCZI.
- 6.11 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle ust. § 71 zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Faktúru, ktorá obsahuje nesprávne údaje, alebo ktorá neobsahuje náležitosti v zmysle

všeobecne záväzných právnych predpisov alebo ustanovení tejto zmluvy je NCZI oprávnené vrátiť na prepracovanie. V týchto prípadoch NCZI nie je v omeškaní s úhradou faktúry. V prípade, ak NCZI nedodrží lehotu splatnosti faktúry, Softec môže uplatniť voči NCZI úrok z omeškania vo výške 0,02 percenta z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

#### **Článok VII. Zodpovednosť za škody a záruka**

- 7.1 Softec preberá záväzok, že počas platnosti tejto zmluvy bude mať APV vlastnosti popísané v príslušnej dokumentácii.
- 7.2 V prípade väd APV zistených počas platnosti tejto Zmluvy má NCZI právo na bezplatné odstránenie vady Softecom. Softec sa zaväzuje v rámci tejto doby bezodkladne odstrániť vady APV. Odstránením vady a dodaním bezchybného modulu považujú zmluvné strany za splnené záväzky Softecu voči NCZI týkajúce sa zodpovednosti za škody spôsobené dodávkou a úpravou APV.
- 7.3 Zistené vady APV je NCZI povinný oznámiť Softecu bezodkladne, a to písomne a v súlade s postupom uvedeným v bode 2.4.
- 7.4 Softec nezodpovedá za stratu a poškodenie údajov evidovaných v APV.

#### **Článok VIII. Odstúpenie od zmluvy**

- 8.1 Od tejto Zmluvy je možné odstúpiť za podmienok stanovených zákonom alebo touto Zmluvou. Pre účely možnosti odstúpenia od Zmluvy sa za podstatné porušenie zmluvných povinností považuje najmä opakované omeškanie zmluvnej strany s plnením ktoréhokoľvek jej záväzku podľa tejto Zmluvy, ktoré je dlhšie ako šesťdesiat dní a na ktoré bola zmluvná strana písomne upozornená.
- 8.2 Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

#### **Článok IX. Utajenie podkladov a informácií**

- 9.1 Obe zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli na základe tejto Zmluvy, alebo v súvislosti s touto Zmluvou, za informácie dôverné a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o takých skutočnostiach a to až do doby, kedy sa tieto informácie stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti.
- 9.2 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
- 9.3 V prípade porušenia tejto povinnosti mlčanlivosti je druhá zmluvná strana oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 300 € (slovom tritisícristo eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu vzniknutej škody.
- 9.4 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti tejto Zmluvy.
- 9.5 V oblasti ochrany osobných údajov má Softec postavenie povereného sprostredkovateľa podľa ustanovenia § 5 ods. 2 zákona č. 428/2002 Z.z. o

ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. Softec na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania poskytnutých osobných údajov.

## Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:  
Príloha č. 1 – kalkulácia cien k Zmluve o údržbe a podpore č. SZnc010413  
Príloha č. 2 – mesačný rozpis platieb k Zmluve o údržbe a podpore č. SZnc010413
- 10.2 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve je možné uskutočniť len vo forme písomných dodatkov podpísaných všetkými zmluvnými stranami.
- 10.3 Všetky spory medzi zmluvnými stranami, vzniknuté z právnych vzťahov založených touto Zmluvou alebo v súvislosti s ňou, budú riešené rokovaním pri vynaložení všetkého úsilia k zmiernivému riešeniu.
- 10.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva jasne a zrozumiteľne vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný jej obsahom, že ju neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle. Ďalej spoločne vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, porozumeli jej a na dôkaz súhlasu s ňou ju zmluvné strany podpisujú.

V Bratislave dňa 09.06.2013

Za Softec

\_\_\_\_\_  
RNDr. Aleš Mičovský  
konateľ

\_\_\_\_\_  
Ing. Mgr. Igor Baník  
prokurista

V Bratislave dňa 12.06.2013

Za NCZI

Sádkovo námestie 10, Bratislava  
811 09 Bratislava

\_\_\_\_\_  
Ing. Ľuboš Čerhý  
riaditeľ

## Prílohy

Príloha č. 1 – kalkulácia cien k Zmluve o údržbe a podpore č. SZnc010413

Príloha č. 2 – mesačný rozpis platieb k Zmluve o údržbe a podpore č. SZnc010413



Príloha č. 1 – kalkulácia cien k Zmluve o údržbe a podpore  
č. SZnc010413

Kalkulácia údržby a podpory pre APV na obdobie 04-2013 až 03-2014	ČD	EUR bez DPH	EUR s DPH	Podľa bodu zmluvy
Jednotková cena za jeden človekoden		590,00	708,00	6.4.
<b>Údržba APV na obdobie 04-2013 až 03-2014 (aplikačný servis a hotline) , z toho:</b>	<b>111,00</b>	<b>65 490,00</b>	<b>78 588,00</b>	<b>6.1.</b>
- vedenie evidencie pripomienok používateľov s klasifikáciou vada / požiadavka na zmenu / konzultácia	6	3 540,00		
- pravidelné informovanie o pripomienkach klasifikovaných ako požiadavka na zmenu				
- realizácia úprav funkcionality APV v paušálnom rozsahu	30,00	17 700,00		
- hotline	75,00	44 250,00		
<b>Údržba APV na obdobie 04-2013 až 03-2014 (pozáručný servis - odstraňovanie pozáručných väd systému)</b>	<b>84,00</b>	<b>49 560,00</b>	<b>59 472,00</b>	<b>6.2.</b>

Príloha č. 2 – mesačný rozpis platieb k Zmluve o údržbe a podpore  
č. SZnc010413

Mesačný rozpis platieb	04/2013 - 03/2014 mesačne		ČD za rok	Cena za rok
	ČD	Cena v EUR bez DPH		
Údržba APV na obdobie 04-2013 až 03-2014 (aplikačný servis a hotline)	9,25	5 457,50	111,00	65 490,00
Údržba APV na obdobie 04-2013 až 03-2014 (požáruchý servis - odstraňovanie požáruchých väd systému)	7,00	4 130,00	84,00	49 560,00
<b>Spolu za mesiac bez DPH</b>		<b>9 587,50</b>		
<b>Spolu za mesiac s DPH</b>		<b>11 505,00</b>		
<b>Spolu za rok bez DPH</b>				<b>115 050,00</b>
<b>Spolu za rok s DPH</b>				<b>138 060,00</b>